



*ESL-Integration erfordert ReefLink

Vectra™

Zentrifugalpumpe



Installationsanleitung

Glückwunsch zum Kauf Ihrer Vectra™ Zentrifugalpumpe!

! Bitte lesen Sie diese Anleitung ganz durch, bevor Sie die Pumpe in Betrieb nehmen. Durch Kauf, Installation oder Nutzung dieses Produkts erkennen Sie die begrenzte Garantie auf S. 19 als Teil der Verkaufsbedingungen an.

Bei den in diesem Handbuch enthaltenen Informationen sind Änderungen vorbehalten, die aktuellsten Informationen erhalten Sie unter ecotechmarine.com/support

Kundendienst	1	Rücklaufpumpenmodi	13
Ihre Vectra	2	Closed Loop Modi	14
Wartung	3	Vectra™ mit EcoSmart Live™	16
Erste Schritte.....	4	Fehlerbehebung	18
Installieren der Vectra™	5	Begrenzte Garantie	19
Montieren des Drivers	8	Behördliche Informationen.....	20
Driver einrichten	10		
Betriebskonfiguration.....	11		
Kalibrierung	12		

i Zu vielen Schritten in dieser Anleitung gibt es Anwendungsvideos. Sie können sie sich auf der Webseite von EcoTech Marine unter ecotechmarine.com/media-gallery/video ansehen.

EcoTech Marine Community ist ein weiteres Mittel, mit dem Nutzer Probleme lösen und mehr über unsere Produkte erfahren können. Weitere Informationen über Ihre Vectra-Zentrifugalpumpe finden Sie bei community.ecotechmarine.com.

USA & KANADA

Kontaktieren Sie EcoTech Marine bei allen Garantiefällen und Rücksendungen direkt unter ecotechmarine.com/support

INTERNATIONAL

Kontaktieren Sie Ihren Händler vor Ort bei allen Garantiefällen und Rücksendungen direkt unter ecotechmarine.com/find-retailers/international-distributors



Kundendienst
001-800-785-0338
service@ecotechmarine.com or
ecotechmarine.com/support

Ihre Vectra



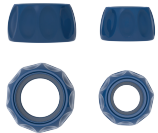
VECTRA-PUMPE



DRIVER



DRIVER-BEFESTIGUNG



SCHNELL-KOP-
PEL-VERBINDUNGEN



NETZTEIL



STROMKABEL

Wartung

Ihre Vectra-Zentrifugalpumpe ist so ausgelegt, dass sie nach der Erstinbetriebnahme optimal ohne großen Aufwand arbeitet. Doch aufgrund der rauen Bedingungen eines Salzwasser-Aquariums und dem daraus resultierenden Aufbau von Algen und anderen organischen Stoffen ist es ratsam, die Pumpe zu reinigen, um ihre Langlebigkeit zu gewährleisten.

EcoTech empfiehlt eine Reinigung alle 6 Monate oder nach Bedarf.

Dazu öffnen Sie das Laufradgehäuse und reinigen es innen und außen vorsichtig mit einem weichen Pinsel unter fließendem Wasser. Bei Kalkablagerungen muss man diese Teile eventuell in einer milden Säurelösung wie Essig einweichen.

Verwenden Sie keine starken Säuren, da dies die Teile beschädigen kann.

Bauen Sie die Vectra danach wieder zusammen.



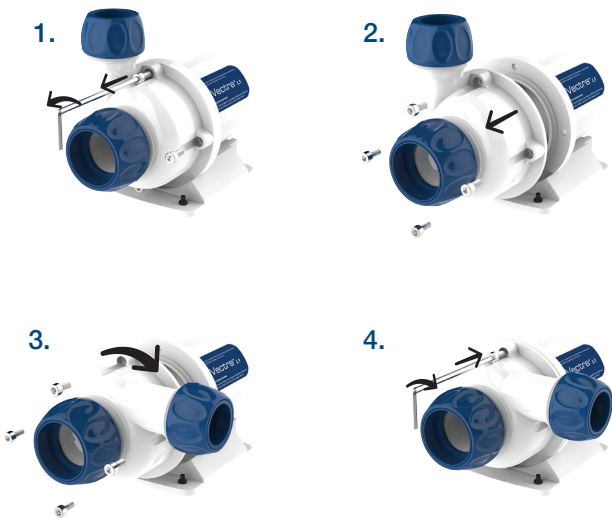
**VECTRA-
DEMONTAGE**

SEHEN SIE SICH DAS VIDEO AN:
ecote.ch/vectradisassemble

Erste Schritte

SCHRITT 1: POSITION DES VECTRA-PUMPENKOPFS JUSTIEREN^(optional)

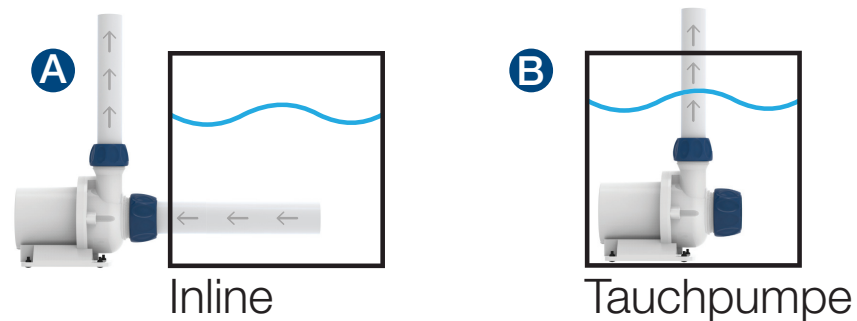
- Man kann den Kopf der Vectra drehen, um die Position der Rohre zu optimieren. Dazu entfernt man alle vier Sechskantschrauben und dreht den Kopf wie unten gezeigt.



Installieren der Vectra™

Inline-/Tauchpumpe

- Die Vectra lässt sich entweder als Inline- oder eingetauchte Rücklaufpumpe verwenden. Möchten Sie die Vectra als Tauchpumpe betreiben, empfiehlt sich vielleicht ein Einlaufsieb. (separat verkauft)

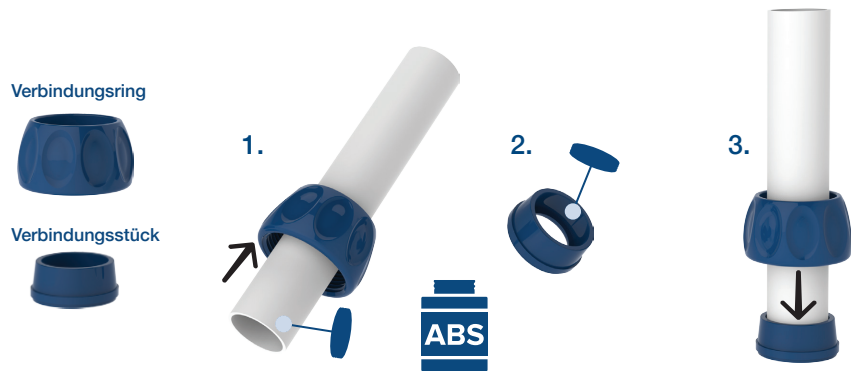


Installieren der Vectra™

Fortsetzung

Einsatz der Schnellkuppelverbindung

- Zur Installation der Verbindung benötigt man Rohrleitungen in passender Größe und ABS-Klebstoff.
- Den Verbindungsring auf das Rohr schieben, dabei zeigt die Gewindeseite nach unten.
- ABS-Klebstoff an der Innenseite des Verbindungsstücks auftragen und aufs untere Ende des Rohrs schieben. Der ABS-Klebstoff sollte vor Betriebsbeginn gut trocknen.

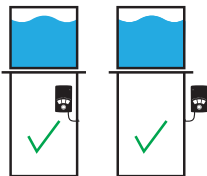


Driver montieren

SCHRITT 1: Driver-Standort wählen



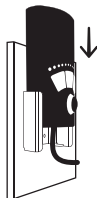
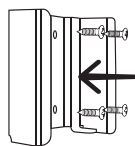
⚠ Verwenden Sie stets eine Tropfschlaufe. Wasserschäden sind von der Garantie NICHT gedeckt.



SCHRITT 2: Halterung und Driver montieren (optional)



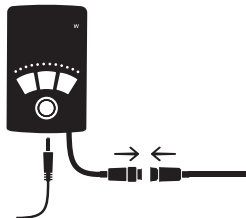
⚠ Zur Installation benötigt man einen Kreuzschlitzschraubendreher.



SCHRITT 3: An Pumpe anschließen und Driver einstecken



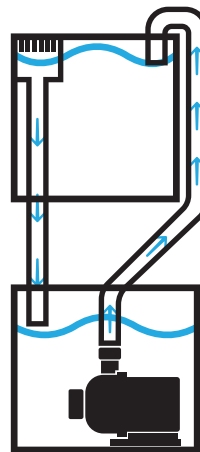
⚠ Bitte stellen Sie sicher, dass die Stecker richtig sitzen und miteinander verbunden sind.



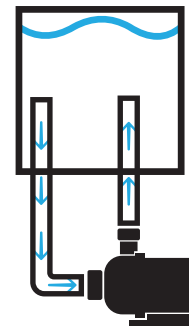
Konfiguration

⚠ WICHTIG: VOR INBETRIEBNAHME LESEN

Der Vectra-Driver lässt sich für zwei Betriebsmodi konfigurieren, als Rücklaufpumpe oder im geschlossenen Kreislauf. Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass die Vectra auf die gewünschte Konfiguration eingestellt ist. Die Standardkonfiguration der Vectra ist für den Einsatz als Rückförderpumpe. Auf der nächsten Seite ist beschrieben, wie man zwischen beiden Konfigurationen hin und her schaltet.



Rückförderpumpe
(Als Tauch- oder Inlinepumpe)



Closed Loop

Der Vectra™ Driver



SEHEN SIE SICH DAS VIDEO AN:
ecote.ch/vectradriver

Betriebskonfiguration

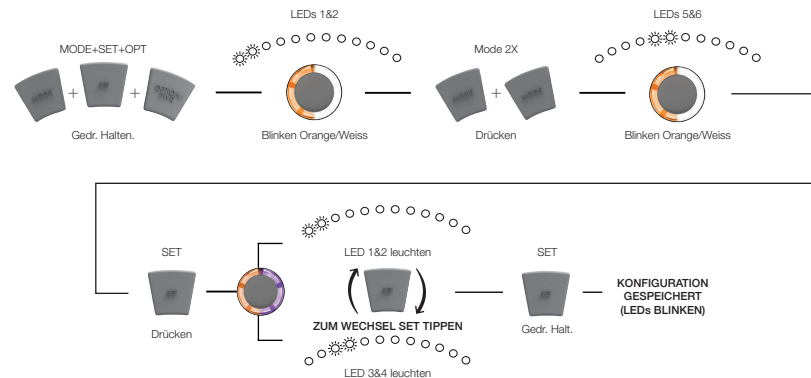
⚠ WICHTIG

vor Inbetriebnahme der Pumpe müssen Sie die richtige Betriebskonfiguration wählen. Modi, Einstellungen und Sicherheitsmerkmale werden durch die im Driver eingestellte Pumpenkonfiguration bestimmt.

⚠ WARNUNG

Wenn Sie diese Pumpe als Rücklaufpumpe verwenden, darf sie nicht zum Betrieb im geschlossenen Kreislauf konfiguriert werden. Weitere Informationen finden Sie unter www.ecotechmarine.com/vetraoperation

Die Standardkonfiguration der Pumpe im Lieferzustand ist als Rückförderpumpe. Zum Umschalten von Rücklauf auf geschlossenen Kreislauf halten Sie MODE + SET + OPT gedrückt, dann leuchtet der Drehregler orange/weiß und die LEDs 1 & 2 auf der LED-Leiste leuchten. Tippen Sie jetzt zweimal die MODE-Taste, dann leuchten die LEDs 5 & 6 auf der LED-Leiste, dann blinkt der Drehregler noch orange und weiß. Tippen Sie nun einmal auf die SET-Taste, dann blinkt der Drehregler orange/lila und die LED-Leiste zeigt an, in welcher Konfiguration sich die Pumpe befindet. Bei der Konfiguration Rückförderpumpe leuchten die LEDs 1 & 2, in der Konfiguration closed loop leuchten die LEDs 3 & 4 hell. AN diesem Punkt ist es möglich, zwischen beiden Konfigurationen hin und her zu schalten, wenn man die SET-Taste antippt. Sobald die gewünschte Konfiguration ausgewählt ist, halten Sie die SET-Taste zum Speichern gedrückt, dies wird durch ein Blinken der LEDs angezeigt.



Kalibrieren als Förderpumpe

Das kalibrieren erlaubt Ihnen die min. und max. Durchflussmenge Ihrer Vectra an Ihr System und die Verrohrung anzupassen. Am einfachsten geht es mit EcoSmart Live über die website oder Ihrer App in Verbindung mit dem ReefLink, Sie können es aber auch mit dem Driver einstellen.

⚠ Wir empfehlen Ihnen dringend sich vorab das Kalibrierungsvideo der Vectra anzuschauen.

Sehen Sie die Kalibrierungsvideos: 

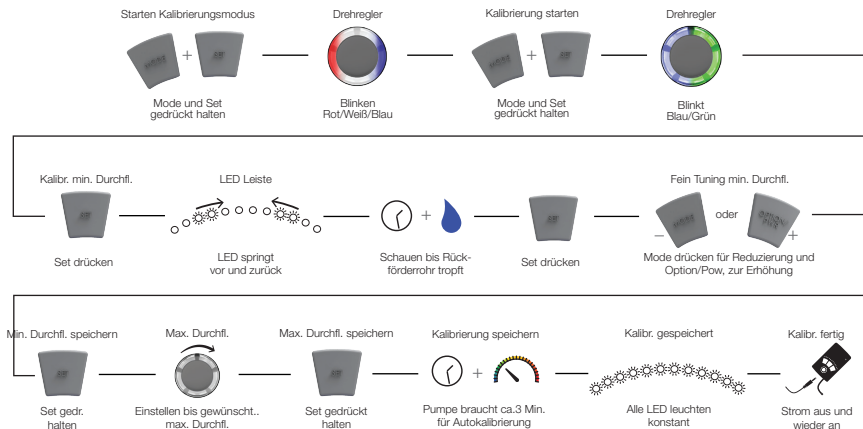
Kalibrierung mit dem Driver: ecote.ch/vectracalibration

Kalibrierung via ESL: ecote.ch/eslvectracalibration

Kalibrierung via ESL App: ecote.ch/mobilevectracalibration

Kalibrierung mit dem Driver

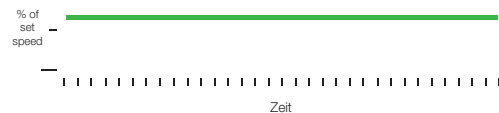
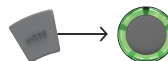
Dieses Chart zeigt Ihnen die allgemeinen Schritte wie Sie mit dem Vectra Driver kalibrieren. Für weitere Informationen sehen Sie sich das Video an.



Rücklaufpumpenmodi

„Konstante Strömung“-Modus

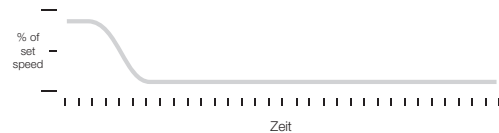
Aktiv wenn ganz grün



„Konstante Strömung“-Modus ist der Standardmodus, in diesem Modus wird die Geschwindigkeit durch die Position des Drehreglers bestimmt.

Fütterungsmodus

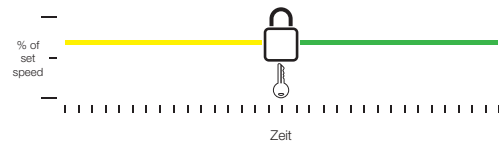
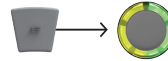
MODE gedrückt halten, um zu aktivieren/deaktivieren



MODE-Taste 3 Sekunden gedrückt halten, um zum Fütterungsmodus zu gelangen. Der Drehregler blinkt weiß, die Pumpe dreht sich 10 Minuten (Standardeinstellung) sehr langsam und kehrt dann in den eingestellten Modus zurück.

Geschwindigkeitssperre

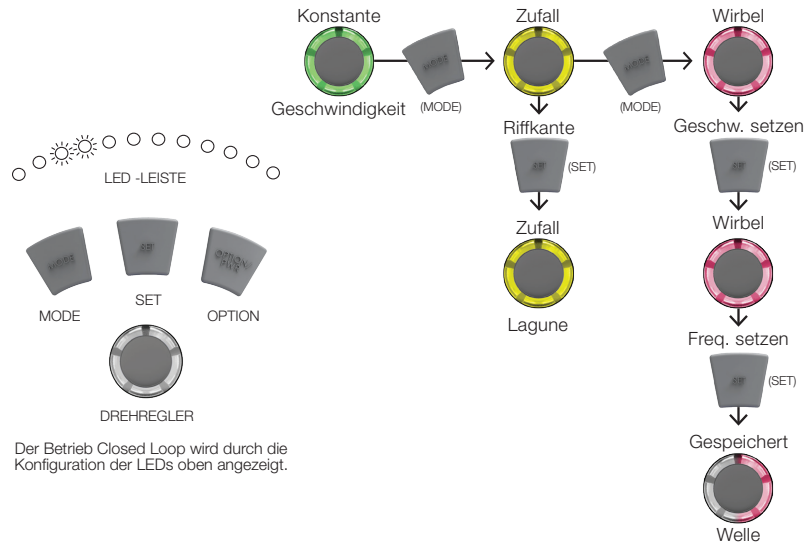
Set gedrückt halten, um zu aktivieren/deaktivieren



Die SET-Taste gedrückt halten, um die Geschwindigkeitssperre zu aktivieren, danach bleibt die Pumpe in diesem Tempo und ändert sich nicht, wenn der Drehregler bewegt wird. Um bei aktiver Geschwindigkeitssperre die Geschwindigkeit anzupassen, tippen Sie SET und stellen den Drehregler auf die gewünschte Geschwindigkeit. Nach 10 Sekunden justiert die Geschwindigkeitssperre automatisch auf die neu eingestellte Geschwindigkeit.

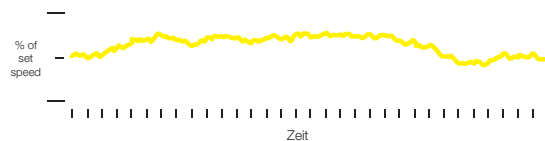
Closed Loop

Modus-Flussdiagramm



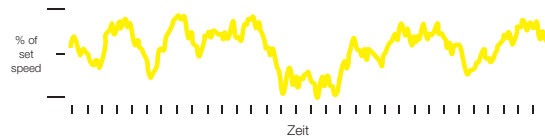
Modi im Closed Loop

Lagune Zufall



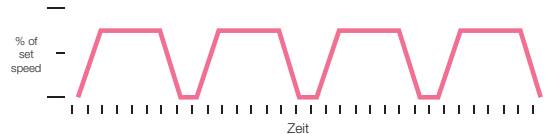
Der Lagunen-Zufallsmodus simuliert eine Lagunenumgebung mit niedriger Dynamik. Dabei leuchtet der Drehregler gelb und die dritte und vierte LED leuchtet ebenfalls. Über den Drehregler wird in diesem Modus die maximale Pumpengeschwindigkeit eingestellt. Die Geschwindigkeit der Pumpe ändert sich langsam, um den sanften Wellengang einer Lagune zu imitieren.

Riffkante Zufall



Der Riffkanten-Zufallsmodus simuliert eine Riffumgebung mit hoher Dynamik. Der Drehregler leuchtet in diesem Modus gelb und die ersten beiden LEDs blau. Mit dem Drehregler wird in diesem Modus die maximale Pumpengeschwindigkeit eingestellt. Die Pumpe ändert hierbei häufig und abrupt die Geschwindigkeit, um hohen Wellengang und starke Strömungen zu nachzuahmen.

Wirbel



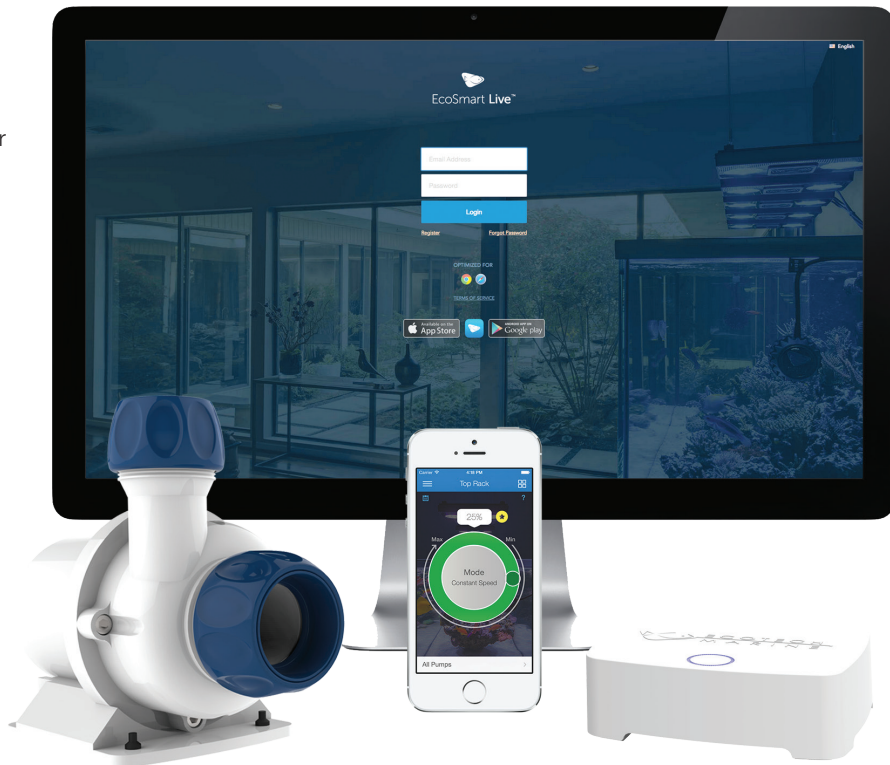
Stellen Sie bei Erstverwendung des 'Wirbelmodus' mithilfe des Drehreglers die maximale Pumpengeschwindigkeit ein und drücken Sie dann zum Speichern die SET-Taste. Die LEDs beginnen zu blinken und zeigen eine Pulsfrequenz zwischen 2 Sekunden und 2 Stunden. Stellen Sie nun mit dem Drehregler die Pulsfrequenz ein. Die ersten sechs LEDs stehen für 2 Sekunden bis 2 Minuten. Die 7. bis 12. LED stellen je 5, 10, 20, 60, 90 und 120 Minuten dar. Halten Sie SET gedrückt, bis der Drehregler blinkt und zum Zeichen, dass der Wellengang gespeichert wurde, langsam rosa blinkt.

Vectra™ mit EcoSmart Live™

Über EcoSmart Live & ReefLink besitzt die Vectra-Pumpe noch mehr Funktionen und Steuerungsmöglichkeiten. Erfahren Sie mehr unter: www.ecosmartlive.com



**VECTRA MIT
ECOSMART LIVE**
SEHEN SIE SICH DAS VIDEO AN:
ecote.ch/vectraesl



Computer, Mobilgeräte

Steuern Sie Ihre
Aquariumgeräte
jederzeit, von überall.



EcoSmart Live

EcoTechs
leistungsstarke,
Steuerplattform in der
Cloud.



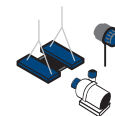
ReefLink

Die WLAN-Brücke
zwischen Ihren
Geräten und
EcoSmart Live.



Vectra, Radion- Lampen, VorTech- Pumpen

Steuergeräte ohne
Kabel oder Adapter.



Zusatz-Vectra- Funktionen freischalten

Modi anpassen, Pläne
u.v.m. erstellen.



Fehlerbehebung

Falls Sie ein Problem haben:

1. Prüfen Sie, ob das Stromkabel eingesteckt ist und die Pumpe mit Strom versorgt wird.
2. Trennen Sie die Pumpe vom Stromnetz und prüfen Sie das Laufrad auf Schäden oder Blockaden.
3. Schließen Sie den Strom wieder an und starten Sie den Driver neu (Video: [ecote.ch/resetdriver](https://www.ecotechmarine.com/ch/resetdriver)).
4. Sollte die Pumpe weiter nicht richtig funktionieren, befolgen Sie folgende Schritte:
 - Sehen Sie sich unsere umfassende Sammlung an „How-To“-Videos an. Diese Videos finden Sie unter [ecotechmarine.com/media-gallery/video](https://www.ecotechmarine.com/media-gallery/video)
 - Besuchen Sie unsere Support Community und erfahren Sie mehr über Ihre Vectra-Zentrifugalpumpe bei community.ecotechmarine.com

Bei weiteren Problemen kontaktieren Sie unseren Kundendienst per Telefon oder

E-Mail: service@ecotechmarine.com oder 001-800-785-0338, Option 2.

Garantie

EcoTech Marine garantiert dem Erstkäufer nur, dass die Vectra-Zentrifugalpumpe bei normaler Verwendung für den Zeitraum von (1) Jahr ab dem Datum des Neukaufs frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist, sofern das Produkt korrekt und entsprechend der Bedienungsanleitung installiert und betrieben wird. Die Vectra-Zentrifugalpumpe besteht aus einer Betriebseinheit für die Innenseite, die im Aquarium vollständig unter Wasser betrieben wird und einem Driver, der zu keiner Zeit mit Wasser in Berührung kommen darf. Die Garantie von EcoTech Marine erstreckt sich nicht auf (i) beschädigte Vectra-Zentrifugalpumpen, die durch Unfälle, Fehlnutzung, Unachtsamkeit, höhere Gewalt, unsachgemäße Behandlung, unsachgemäßen Transport, unsachgemäßen Betrieb oder Anwendung, unsachgemäße Installation, unsachgemäße Prüfung oder unbefugte Reparaturen entstanden sind, (ii) auf jegliche Vectra-Zentrifugalpumpen, deren Driver mit Wasser in Berührung gekommen ist oder (iii) auf kosmetische Probleme oder Schäden, die sich aus normaler Abnutzung und Verschleiß bei sachgemäßer Verwendung ergeben und die die Leistung oder den Betrieb des Produkts nicht beeinträchtigen. Die Garantie von EcoTech Marine deckt nur solche Produkte ab, die von oder im Auftrag von EcoTech Marine produziert wurden und die durch ein am Produkt angebrachtes Markenzeichen, eine Handelsbezeichnung oder ein Produktidentifikationslogo von EcoTech Marine identifiziert sind. Sollten Sie ein Problem an Ihrer Vectra-Zentrifugalpumpe feststellen, versuchen Sie nicht, dies eigenhändig zu reparieren. Jeder derartige Reparaturversuch führt zum Erlöschen dieser eingeschränkten Garantie. EcoTech Marine haftet nicht für Schäden an Aquarien, Lebensformen in Aquarien oder anderen persönlichen Gegenständen infolge von unsachgemäßer Verwendung des Geräts. Tritt am Produkt innerhalb eines Jahres ein durch die Garantie abgedeckter Mangel auf, wird EcoTech Marine nach eigenem Gutdünken entweder die Vectra-Zentrifugalpumpe kostenlos reparieren oder ersetzen, vorausgesetzt, die Rückgabe der Vectra-Zentrifugalpumpe erfolgt innerhalb der Garanzzeit.

Die Vectra-Zentrifugalpumpe kann hohe Betriebstemperaturen aufweisen und erzeugt innerhalb des Aquariums Kräfte, die extreme Belastungen und Materialermüdung verursachen können. Daher ist bei der Installation des Geräts in jeglichem Aquarium erhöhte Vorsicht geboten. Da die Aquarienkonstruktion je nach Hersteller variiert und die Betriebsbedingungen sich je nach Aquariumsbesitzer unterscheiden, besteht die Möglichkeit, dass die Vectra-Zentrifugalpumpe Ihr Aquarium beschädigt. Setzen Sie sich bitte mit dem Hersteller des Aquariums in Verbindung, um zu ermitteln, ob Ihr Aquarium die entsprechende Bauweise aufweist und ob der Betrieb der Vectra-Zentrifugalpumpe empfehlenswert ist. Sollten Sie irgendwelche Schäden an Ihrem Aquarium feststellen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Glasrisse, Glasrisse, Krümmungen, Kratzer, etc., stellen Sie den Betrieb der Vectra-Zentrifugalpumpe unverzüglich ein. EcoTech Marine haftet nicht für Schäden, die durch den Betrieb der Vectra-Zentrifugalpumpe an Ihrem Aquarium entstehen können.

Um Garantieleistungen oder technische Unterstützung in Anspruch zu nehmen, kontaktieren Sie bitte die Kundendienstabteilung von EcoTech Marine unter 001-610-954-8480. Dort erhalten Sie Informationen bezüglich der Rückgabe des Produkts zur Reparatur oder den Umtausch. Um diese eingeschränkte Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen Sie einen datierten Original-Kaufbeleg vorlegen.

ECOTECH MARINE LEHNT JEDLICHE ANDERE, MÜNDLICHE ODER SCHRIFTLICHE, AUSDRÜCKLICHE SOWIE INDIREKTE GEWÄHR IN VOLLEM UMFANG GEMÄSS GELTENDEM RECHT AB. JEDE INDIREKTE GEWÄHR BEZÜGLICH DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DER MARKTGÄNGIGKEIT AUSSER DER DURCH GELTENDES RECHT BESTIMMTEN WIRD HIERMIT AUSGESCHLOSSEN. ECOTECH MARINE BEVOLLMÄCHTIGT KEINE PERSON ODER WIRTSCHAFTSEINHEIT, EINSCHLIESSLICH SEINER AUTORISIERTEN VERTRIEBSPARTNER, VERABREDUNGEN ÜBER VERPFLICHTUNGEN, HAFTBARKEIT ODER ANDERE GEWÄHR IN VERBINDUNG MIT DIESEM PRODUKT EINZUGEHEN.

ALLE GARANTIE VERLIEREN IHRE GÜLTIGKEIT BEI SCHÄDEN AN DER VECTRA-ZENTRIFUGALPUMPE, DIE KEINE FOLGE EINES MATERIAL- ODER VERARBEITUNGSFEHLERS SIND. DIE EINZIGE UND AUSSCHLIESSLICHE ABHILFE FÜR ALLE ANSPRÜCHE, DIE IHNEN SELBST ODER EINER ANDEREN PERSON AUS DER NUTZUNG DES PRODUKTS ENTSTEHEN, GANZ GLEICH, OB AUF VERTRAGLICHER ODER SCHADENSERSATZRECHTLICHER BASIS, BESTEHT IN DER REPARATUR ODER DEM ERSATZ DES PRODUKTS. KEINESFALLS HAFTET ECOTECH MARINE IHNEN GEGENÜBER ODER GEGENÜBER WEITEREN PARTEIEN FÜR DIREKTE, INDIREKTE, ALLGEMEINE, SPEZIELLE, ZUFÄLLIGE ODER ANDERE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER SCHADENERSATZFORDERUNGEN, DIE SICH AUS DER NUTZUNG ODER DER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG DES PRODUKTS (EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG SCHÄDEN WEGEN ENTGANGENER EINKÜNFTE, BETRIEBSUNTERBRECHUNG, INFORMATIONSVERLUST ODER JEDLICHER ANDERER MONETÄRER VERLUSTE, SCHÄDEN AN IHREM AQUARIUM ODER BEWOHNERN DES AQUARIUMS) ODER AUS EINEM BRUCH DER GARANTIEVEREINBARUNG ERGEBEN, SELBST WENN ECOTECH MARINE ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN IN KENNNTNIS GESETZT WURDE. KEINESFALLS KANN DIE HAFTBARKEIT VON ECOTECH MARINE DEN VON IHNEN FÜR DAS PRODUKT BEZAHLTEN KAUFPREIS ÜBERSTEIFEN. SOLLTEN SIE MIT DIESEN BESTIMMUNGEN NICHT EINVERSTANDEN SEIN, VERWENDEN SIE DIESE VECTRA-ZENTRIFUGALPUMPE NICHT.

Einige Staaten lassen den Ausschluss von oder die Beschränkung von zufälligen Schäden oder Folgeschäden nicht zu; daher gelten die obigen Ausschlüsse unter Umständen nicht für Sie. Die Garantie von EcoTech Marine unterliegt den Gesetzen des Commonwealth of Pennsylvania, mit Ausnahme der Grundsätze des Kollisionsrechts und unter Ausschluss der Bestimmungen der Vereinten Nationen über Verträge zum internationalen Warenkauf. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die von Staat zu Staat variieren.

Behördliche Informationen

- Dieses Produkt erreicht eine Dichtheit von IPX0 und darf nicht unter Wasser gelangen.
- Gefahr: Um mögliche elektrische Schläge zu verhindern, ist besondere Vorsicht geboten, da beim Betrieb von Aquarien-Geräten Wasser zum Einsatz kommt.
- Versuchen Sie NICHT, selbst Reparaturen durchzuführen; geben Sie das Gerät zur Überprüfung oder Entsorgung an den Hersteller zurück.
- NICHT in Wasser eintauchen. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, versuchen Sie NICHT, es herauszuholen! Ziehen Sie davor den Netzstecker. Sollten elektrische Bauteile des Geräts nass werden, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz (bezieht sich nur auf nicht wasserdichte Teile).
- Überprüfen Sie das Gerät nach der Installation sorgfältig. Sollte sich Wasser in nicht dafür vorgesehenen Teilen befinden, darf es nicht ans Stromnetz angeschlossen werden.

•Der Driver der Pumpe ist NICHT WASSERDICHT; Wasser kann ihn dauerhaft beschädigen. Solche Schäden werden von der Garantie NICHT abgedeckt. Schützen Sie diese Bestandteile vor Spritzwasser, Tropfen oder sonstigem Kontakt mit Wasser.

Betreiben Sie kein Gerät, dessen Kabel oder Stecker beschädigt ist, wenn es Fehlfunktionen aufweist oder wenn es fallengelassen oder auf sonstige Weise beschädigt wurde. Das Stromkabel dieses Geräts kann nicht erneuert werden: Ist das Kabel beschädigt, sollte das Gerät entsorgt werden. Schneiden Sie das Kabel nie ab. NICHT FALLENLASSEN. Die Vectra-Zentrifugalpumpe ist zerbrechlich; ein Sturz auf eine harte Oberfläche kann zu dauerhaften Schäden führen. Mögliche Schäden sind ein Bruch der Keramik-Achse innerhalb des Innenteils oder Lärmentwicklung am Außenteil. Schäden infolge von Stürzen werden NICHT von der Garantie abgedeckt.

•Positionieren Sie das Standoßel und das Wasserbecken des Aquariums seitlich von einer Steckdose, sodass kein Wasser auf die Steckdose oder den Stecker tropfen kann. Eine „Tropfschläufe“ sollte bei allen Verkabelungen von Aquariengeräten mit der Steckdose eingesetzt werden. Eine „Tropfschläufe“ ist der Teil des Kabels, der unterhalb der Ebene der Steckdose verläuft (oder des Steckers, bei Verwendung eines Verlängerungskabels), um zu verhindern, dass Wasser am Kabel entlang hinabläuft und in Kontakt mit der Steckdose kommt. Werden Stecker oder Steckdose nass, ziehen Sie NICHT den Stecker heraus. Schalten Sie die Sicherung oder den Schutzschalter für die Stromleitung zum Gerät aus; ziehen Sie dann den Stecker und prüfen Sie, ob Wasser in die Steckdose gelangt ist.

•Wird das Gerät von oder in der Nähe von Kindern betrieben, muss dies unter sorgfältiger Aufsicht erfolgen. Darf nicht in die Hände von Kleinkindern geraten.

•Um Verletzungen vorzubeugen, berühren Sie keine beweglichen oder heißen Teile, wie Heizgeräte, Reflektoren, Glühlampen und ähnliches.

•Trennen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung, vor dem Hinzufügen oder Entfernen von Teilen und vor der Reinigung immer vom Stromnetz und von der Notstromversorgung.

•Reißen Sie nie am Kabel, um einen Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Fassen Sie hierzu den Stecker und ziehen sie ihn aus der Steckdose.

•Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Weise. Die Verwendung von Zusatzgeräten, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden, kann die Betriebssicherheit des Geräts gefährden.

•Installieren oder lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es Witterungseinflüssen oder Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt ist.

•Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme die einwandfreie Installation. Lesen und beachten Sie alle wichtigen Hinweise auf dem Gerät.

•Wird ein Verlängerungskabel benötigt, sollte eines mit geeigneter Einstufung verwendet werden. Ein Kabel, das für weniger Ampere oder Watt ausgelegt ist als das Gerät, kann zu Überhitzung führen. Das Kabel sollte so ausgelegt werden, dass Stolpern oder Zugbelastung verhindert wird.

•Bringen Sie keine der Gerätehälften JEMALS in die Nähe von magnetischen Oberflächen oder empfindlicher Elektronik.

•Der Motor und der Driver können sich AUFHEIZEN. Bei diesen Oberflächen ist Vorsicht geboten.

•Stecken Sie NIEMALS Ihre Finger oder sonstiges in die Pumpe. Lassen Sie diese Pumpe NIEMALS trocken laufen

Betreiben Sie kein Gerät, dessen Kabel oder Stecker beschädigt ist, wenn es Fehlfunktionen aufweist oder wenn es fallengelassen oder auf sonstige Weise beschädigt wurde. Das Stromkabel dieses Geräts kann nicht erneuert werden: Ist das Kabel beschädigt, sollte das Gerät entsorgt werden. Schneiden Sie das Kabel nie ab. NICHT FALLENLASSEN. Die Vectra-Zentrifugalpumpe ist zerbrechlich; ein Sturz auf eine harte Oberfläche kann zu dauerhaften Schäden führen. Mögliche Schäden sind ein Bruch der Keramik-Achse innerhalb des Innenteils oder Lärmentwicklung am Außenteil. Schäden infolge von Stürzen werden NICHT von der Garantie abgedeckt.

•Positionieren Sie das Standoßel und das Wasserbecken des Aquariums seitlich von einer Steckdose, sodass kein Wasser auf die Steckdose oder den Stecker tropfen kann. Eine „Tropfschläufe“ sollte bei allen Verkabelungen von Aquariengeräten mit der Steckdose eingesetzt werden. Eine „Tropfschläufe“ ist der Teil des Kabels, der unterhalb der Ebene der Steckdose verläuft (oder des Steckers, bei Verwendung eines Verlängerungskabels), um zu verhindern, dass Wasser am Kabel entlang hinabläuft und in Kontakt mit der Steckdose kommt. Werden Stecker oder Steckdose nass, ziehen Sie NICHT den Stecker heraus. Schalten Sie die Sicherung oder den Schutzschalter für die Stromleitung zum Gerät aus; ziehen Sie dann den Stecker und prüfen Sie, ob Wasser in die Steckdose gelangt ist.

•Wird das Gerät von oder in der Nähe von Kindern betrieben, muss dies unter sorgfältiger Aufsicht erfolgen. Darf nicht in die Hände von Kleinkindern geraten.

•Um Verletzungen vorzubeugen, berühren Sie keine beweglichen oder heißen Teile, wie Heizgeräte, Reflektoren, Glühlampen und ähnliches.

•Trennen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung, vor dem Hinzufügen oder Entfernen von Teilen und vor der Reinigung immer vom Stromnetz und von der Notstromversorgung.

Wichtige Informationen zum RF-Modul: Das von Ihnen erworbene Produkt enthält das RF-Modul von EcoTech Marine, Teilenummer 10169. Dieses Modul ermöglicht die kabellose Kommunikation des Geräts mit anderen EcoTech Marine-Produkten sowie mit Produkten bestimmter anderer Hersteller, die den Spezifikationen unseres RF-Moduls entsprechen. Die Verwendung dieses Moduls in Produkten, die nicht von EcoTech Marine genehmigt wurden, ist untersagt. Dieses Produkt ist nur zum Einsatz in geschlossenen Räumen geeignet.

Français: Cet équipement est prévu uniquement pour un usage à l'intérieur des bâtiments **English:** This device is intended for indoor use only.

Informationen zur Entsorgung in der Europäischen Union: Dieses Symbol bedeutet, dass gemäß der örtlichen Gesetze und Verordnungen Ihr Produkt separat vom Hausmüll entsorgt werden muss. Am Ende der Produktlebensdauer sollten Sie es zu einer von den örtlichen Behörden ausgewiesenen Sammelstelle bringen. Einige Sammelstellen nehmen die Produkte kostenlos entgegen. Die separate Sammlung und das Recycling Ihres Produkts zum Entsorgungszeitpunkt helfen mit, natürliche Ressourcen zu schonen und stellen sicher, dass es auf gesundheits- und umweltschonende Weise wiederverwertet wird.

FCC-Erfüllungserklärung: Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss Störungen vertragen können, einschließlich Störungen, die möglicherweise unerwünschtes Betriebsverhalten verursachen. Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von EcoTech Marine genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das RF-Modul bzw. das Produkt führen, in dem das RF-Modul eingebaut ist. Dem Benutzer wird geraten, 20 cm Abstand zum Produkt zu wahren, um eine Einhaltung der FCC-Bestimmungen zu gewährleisten.

CE-Konformitätserklärung: Das Gerät erfüllt die Strahlenbelastungsbestimmungen der 1999/5/EG, Empfehlung des Rates vom 12. Juli 1999 zur Begrenzung der Strahlenbelastung der Bevölkerung durch elektromagnetische Felder (0 Hz - 300 GHz). Dieses Gerät erfüllt die folgenden Konformitätsstandards: EN 300 328, EN 301 489-17

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Genehmigung von EcoTech Marine LLC in irgendeiner Form oder durch irgendwelche Mittel, sei es elektronisch oder mechanisch, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Fotokopieren, Aufzeichnung, Informationsabfragesysteme oder Computernetzwerk vervielfältigt werden.

Dieses Gerät enthält: RF-Modul von EcoTech Marine
Teilenummer: 10169 FCC ID: VKB271829 IC: 7349A-271829



EcoTech Marine und alle anderen Produktnamen und Slogans von EcoTech Marine sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von EcoTech Marine LLC

The Vectra Pump can be used in the following countries:



AT	BG	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO
CH					